

# iNaturalist

## GUIDA ALL'UTILIZZO



**Testi a cura di:** Alessandra Pallaveri e Chiara Fedrigotti  
**Supervisione:** Karol Tabarelli de Fatis, Carlo Maiolini e Paolo Pedrini  
**Immagini:** [www.inaturalist.org](http://www.inaturalist.org)

## Cos'è iNaturalist

Potremmo definire iNaturalist come un social network scientifico, che ha come oggetto di condivisione la biodiversità che ti circonda. I dati che raccoglie lo rendono inoltre uno strumento utile per l'identificazione delle specie e l'apprendimento di informazioni riguardanti la natura.

Puoi usarlo per registrare le tue osservazioni, per chiedere aiuto nell'identificazione, per collaborare alla raccolta di questo tipo di informazioni per uno scopo comune, o semplicemente per consultare i dati delle osservazioni raccolte da altri utenti iNaturalist.

Nonostante iNaturalist si presenti come uno strumento tecnico e scientifico, il suo obiettivo principale è quello di connettere le persone alla natura e, con questo, trasmettere il messaggio che il mondo non-umano ha un suo significato proprio, che vale la pena di proteggere. Una maniera formidabile per capire la stupefacente ampiezza e profondità della vita sulla Terra. Altro scopo di iNaturalist è quello di creare una banca dati mondiale sulla biodiversità, valutabile scientificamente e basata sugli avvistamenti delle persone.

## Cosa iNaturalist non è

**NON è un progetto scientifico:** I dati generati dalla comunità iNaturalist possono essere usati a fini scientifici e di conservazione e la piattaforma stessa si propone di condividere i suoi dati con scienziati e gestori del territorio. L'obiettivo primario resta però quello di coinvolgere le persone nella scoperta della natura. Su iNaturalist, ognuno può far partire il proprio progetto di ricerca e collaborare con gli altri osservatori.

**NON è un modo per archiviare le proprie foto:** al contrario di servizi come Flickr e Facebook, non affidatevi a iNaturalist per conservare le informazioni originali delle foto qui caricate. Non è questo il suo scopo.

**NON è uno strumento per mappare qualsiasi cosa:** iNaturalist registra le sole osservazioni riferite agli esseri viventi. Non è questo il supporto adatto per mappare i propri amici, le rocce, i rifiuti o strani gnomi da giardino. Se sei interessato a questo genere di cose, prova i siti di condivisione di foto (molti supportano anche la mappatura), kit id open data o altre piattaforme di mappatura.

**NON è un modo per raccogliere informazioni riservate:** iNaturalist si basa sulla condivisione delle informazioni. iNaturalist ti permette comunque di oscurare le coordinate di specie particolarmente minacciate, ma se dovessi aver bisogno di un maggior grado di segretezza utilizza un'altra piattaforma.

## Chi può utilizzare iNaturalist?

**Chiunque!** Qualunque persona abbia un computer o uno smartphone connesso con internet può usare iNaturalist per tenere traccia delle proprie osservazioni, con mappe, calendari, lista di avvistamenti, riviste... e può chiedere aiuto alla comunità per identificare quanto osservato. È anche divertente verificare e riconoscere le osservazioni degli altri, incontrare persone con i vostri stessi interessi e partecipare a progetti lanciati da altre persone.

**Scienziati ed esperti:** ricercatori ed esperti di tassonomia possono essere di grande aiuto alla nostra comunità, aiutando ad identificare le osservazioni. Cerca tra le osservazioni quelle che ancora necessitano di essere attribuite ad una specie. I filtri permettono diverse modalità di ricerca, quindi guardati in giro!

Se sei interessato a scaricare i dati iNaturalist e utilizzarli per le tue ricerche puoi ricorrere agli strumenti di esportazione. Tutte le osservazioni etichettate come *Research grade* sono anche indicizzate con GBIF (*Global Biodiversity Information Facility*).

**Insegnanti:** Molti insegnanti di scuola di ogni ordine e grado hanno usato iNaturalist per coinvolgere gli studenti nello studio e osservazione della natura, usando la tecnologia mobile e web. Consulta il sito [www.inaturalist.org](http://www.inaturalist.org) nella sezione *More* per trovare suggerimenti di attività e per approfondire la tua conoscenza della piattaforma. Oppure apri il file ***iNaturalist in classe***.

## Primi passi con iNaturalist

### Cosa sono le osservazioni?

Un'osservazione testimonia l'incontro con un singolo organismo in un determinato momento e in un certo luogo. Sono considerate osservazioni anche il ritrovamento di tracce lasciate dagli organismi, come impronte, nidi o resti di animali morti.

Ogni volta che inserisci un'osservazione registri:

#### Chi sei

Registrati su iNat (creando il tuo account) e posta solo le tue osservazioni personali

**Dove lo hai visto**  
Registra sia le coordinate che la loro accuratezza. Puoi anche oscurarle, per riservatezza.

#### Cosa hai visto

Identifica la tua osservazione scegliendo un gruppo generico (es. farfalle), o meglio più specifico, come macaone. Se non lo sai, lascia in bianco il campo e la comunità ti aiuterà ad indentificarlo.

**Quando lo hai visto**  
Registra la data del tuo avvistamento, **NON** la data in cui lo hai postato su iNat.

#### Prove del tuo avvistamento

Includendo foto o canto, la comunità può aggiungere, migliorare o confermare l'identificazione dell'organismo che hai osservato. Aiuta la comunità caricando foto nitide, includendo se serve foto da diverse angolazioni.



Non è necessario che le tue osservazioni includano tutte queste informazioni, ma devono averle per diventare osservazioni *Research quality*, con cui vengono identificate le segnalazioni utilizzabili a fini scientifici. Ricordati di registrare una singola osservazione per ogni individuo trovato. Se la tua osservazione è fatta in giardini o zoo, spunta il campo *captive/cultivated* (in cattività/coltivato) per evitare che diventi un dato di *Research quality*.

## Come fare un'osservazione con il tuo iPhone

1. Nella schermata principale tocca *Osserva* (macchina fotografica).



2. Aggiungi una o più foto come prova, scattandola o scegliendola dal tuo archivio.

3. Dai un nome a quello che vedi, se non lo sai, il sistema può indicarti automaticamente qualche suggerimento.

4 e 5. La data e il luogo dell'osservazione vengono aggiunte automaticamente, perché le foto sono datate e georeferenziate. Se questo non dovesse accadere, controlla tra le impostazioni della tua app che l'autorizzazione per la geolocalizzazione (*Geotagging*) sia stata attivata.

6. Salva la tua osservazione toccando su *Condividi* per condividere con la comunità.

**Dettagli**

Scegli tra i suggerimenti, cerca qualcos'altro o scrivi il nome nella casella "segnaposto" se sei offline

2

3 nome di cosa vedi

4

5

6

Localizzazione

L'app carica automaticamente la localizzazione sulla mappa. Se non funziona, abilita in Impostazioni / Privacy il servizio di localizzazione per iNaturalist

La tua osservazione sarà aggiunta automaticamente al Progetto Rondini & Co

7. Controlla l'attività legata alla tua presentazione: la comunità potrebbe inviarti dei messaggi, confermare oppure smentire la tua identificazione.

## Come fare un'osservazione con il tuo Android

1. Tocca il bottone + in basso a destra, sulla schermata principale.



2. Aggiungi una o più foto come prova, scattandola o scegliendola dal tuo archivio.
3. Dai un nome a quello che vedi, se non lo sai, il sistema può indicarti automaticamente qualche suggerimento.
- 4 e 5. La data e il luogo dell'osservazione vengono aggiunte automaticamente, perché le foto sono datate e georeferenziate. Se questo non dovesse accadere, controlla le impostazioni di "privacy" nelle Impostazioni dell'app.



**6** ✓

**2**

**3** Cosa vedi?

**4**

**5**

Geo Privacy

In cattività/coltivato

Scegli tra i suggerimenti, cerca qualcos'altro o scrivi il nome nella casella "segnaposto" se sei offline

Q Cicogna bianca

Scegli la località

La tua osservazione sarà aggiunta automaticamente al Progetto Rondini & Co

L'app carica automaticamente la localizzazione sulla mappa. Se non funziona, tocca sulla mappa per aggiungere manualmente la localizzazione

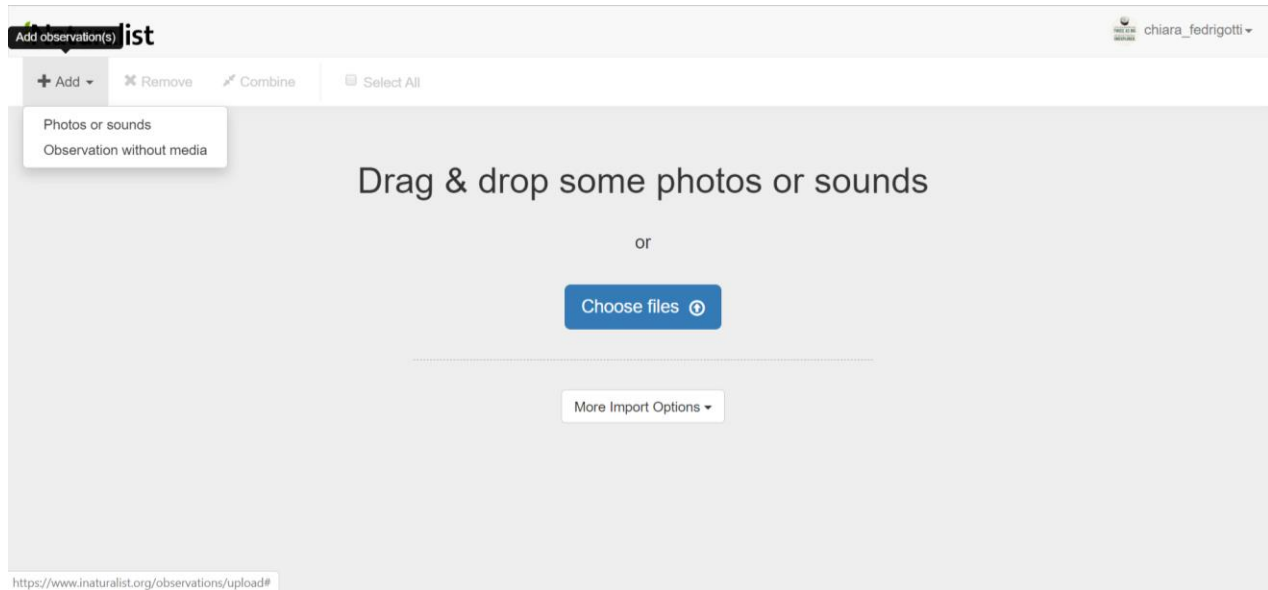
6. Clicca sul "baffo" in alto a destra per salvare la tua osservazione.
7. Controlla l'attività legata alla tua presentazione: la comunità potrebbe inviarti dei messaggi, confermare oppure smentire la tua identificazione.

## iNaturalist sul computer

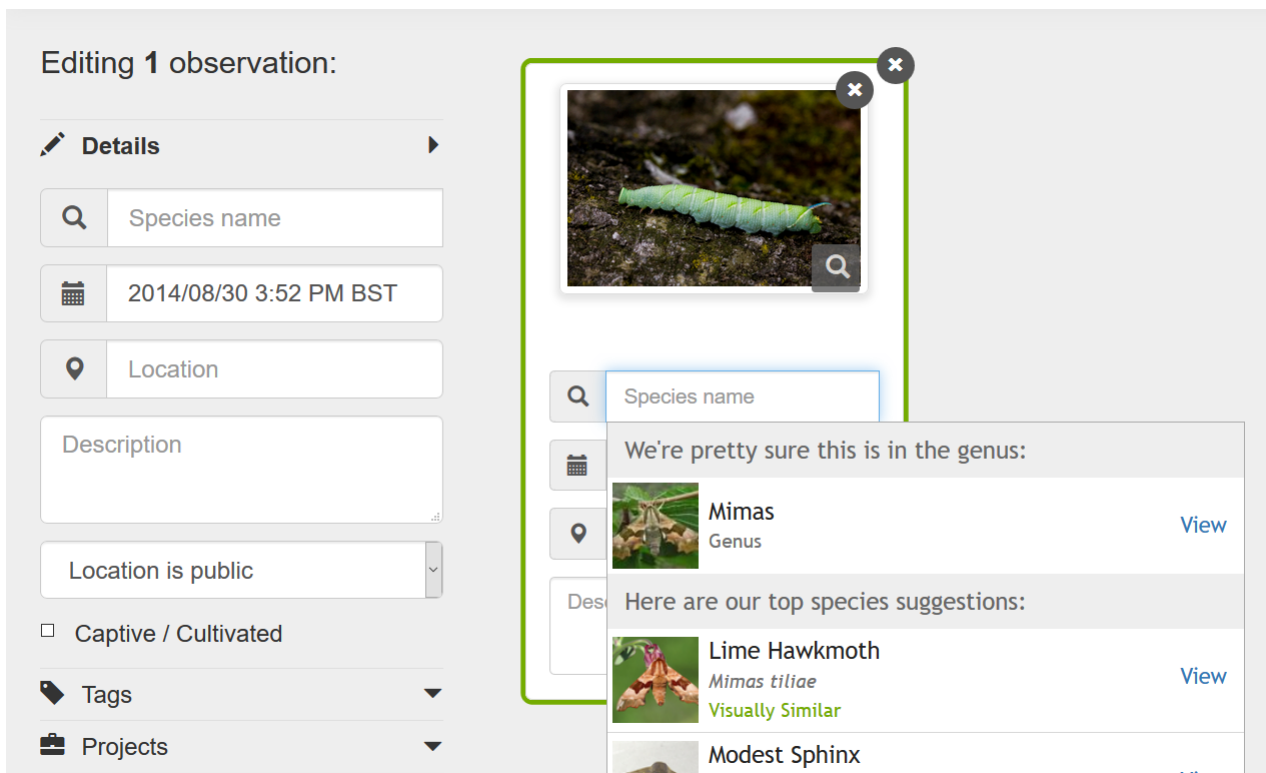
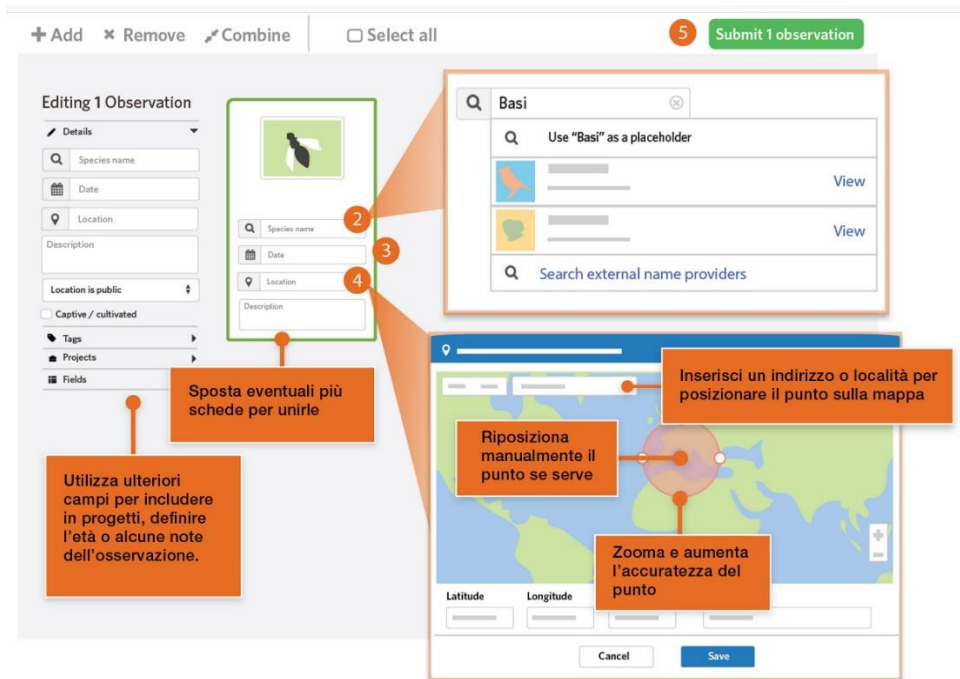
1. Vai sul sito [www.inaturalist.org](http://www.inaturalist.org) e accedi con il tuo account. La versione web più completa è in lingua inglese, ma caricare le proprie osservazioni è facile.



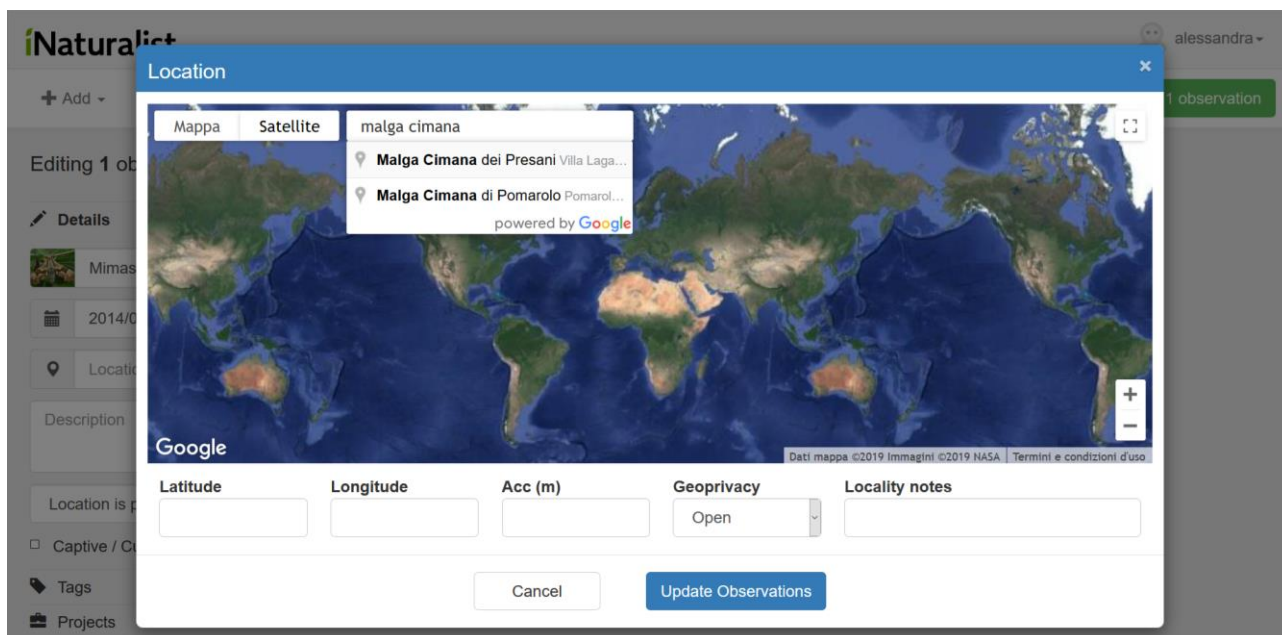
2. Clicca *Upload* dal menu in alto a destra per aprire l'interfaccia di caricamento.



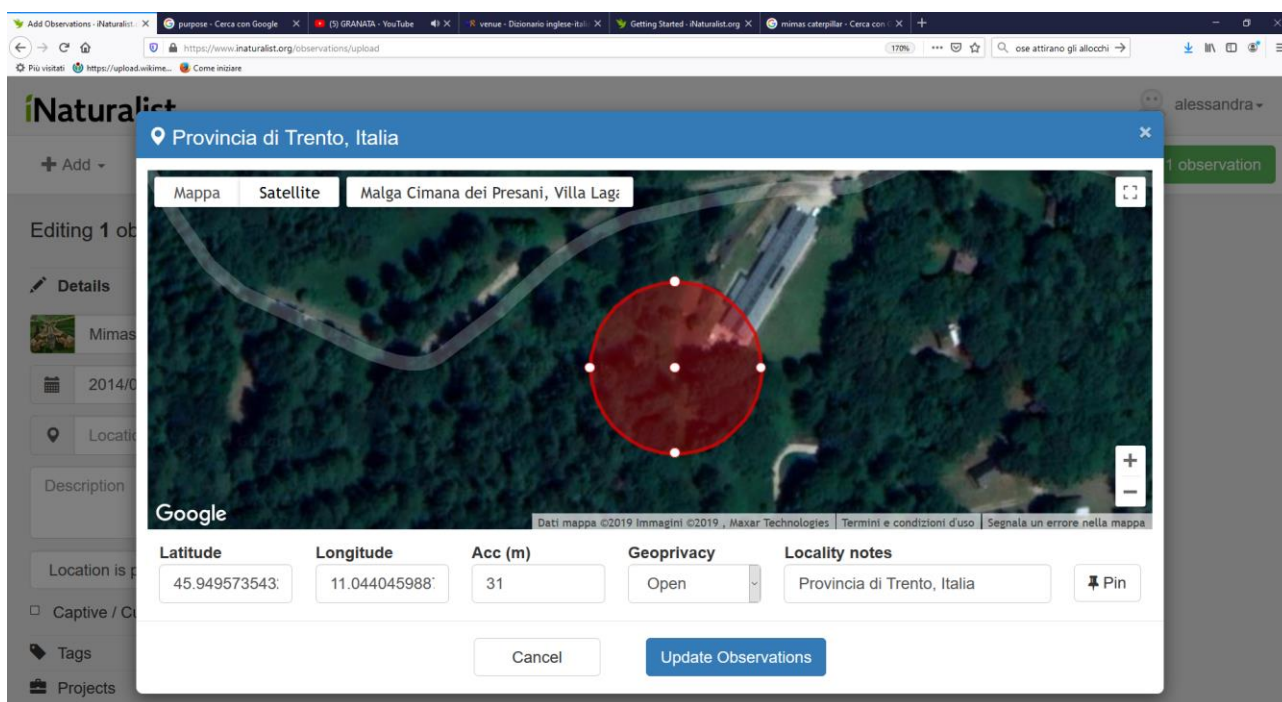
3. Clicca su *+Add* o su *Choose files* (oppure, più semplicemente, trascina) per caricare una foto o un suono registrato, cercandoli sia nelle cartelle salvate sul pc che in Facebook o Flickr (sotto *More import option*). Utilizzando il bottone *+Add* nel menu in alto a sinistra puoi anche caricare osservazioni prive di immagini (*Observation without media*).
4. Ogni foto apre una scheda di osservazione da compilare prima della condivisione.



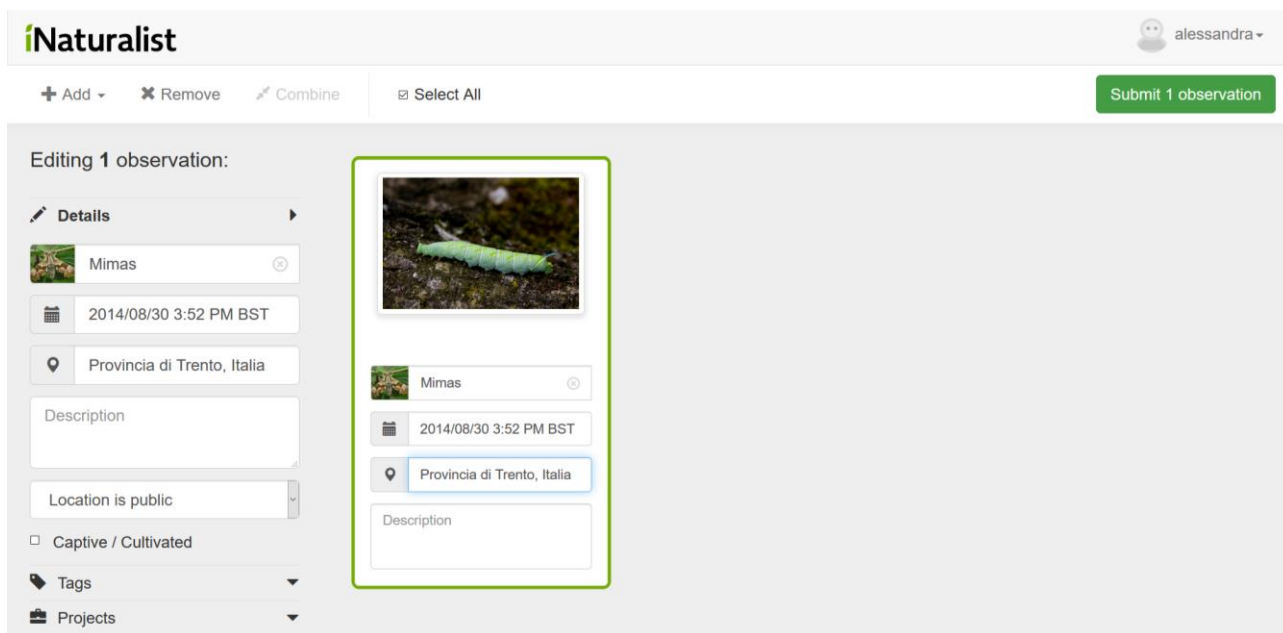
5. Scegli il nome di quello che hai visto utilizzando i suggerimenti. Se non trovi quello che cerchi, lascialo in bianco. Se inserisci un nome scientifico che non compare, clicca su *Search external name providers* per importare la specie da altre fonti.
4. Se carichi più foto della stessa osservazione compariranno più schede. Clicca su *Select all*, dal menù in alto per selezionare entrambe e quindi *Combine*, lì accanto. Così facendo, ti basterà compilare una sola scheda per entrambe.
5. Inserisci la data di osservazione.



6. Inserisci l'indirizzo e seleziona il suggerimento che appare, oppure zooma sulla mappa e cerca manualmente il punto.





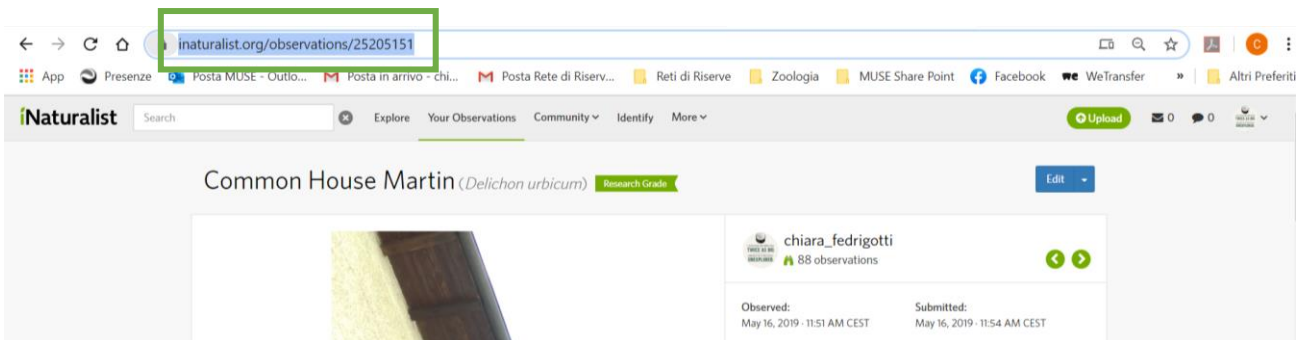


7. Se la tua osservazione riguarda un animale domestico, spunta la voce *Captive/Cultivated* (in cattività/coltivato) sulla sinistra.
8. Sottometti la tua osservazione cliccando su *Submit 1 observation*, in alto a destra.
9. Come sempre, controlla gli aggiornamenti delle tue osservazioni ed eventualmente le Email di notifica che arriveranno alla tua casella postale.

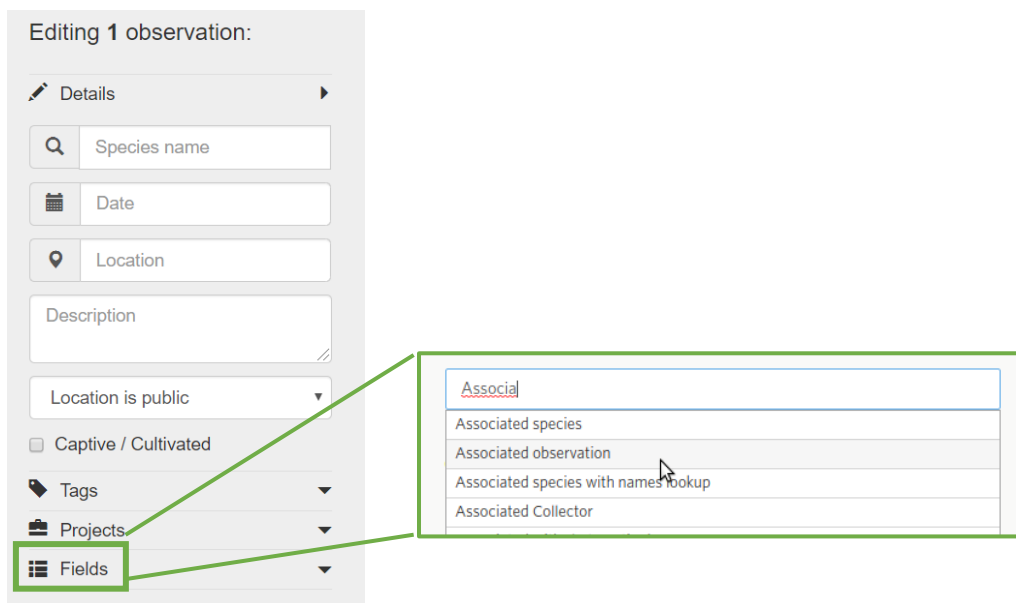
## Monitorare un nido: collegare osservazioni ripetute

Avendo la possibilità di seguire lo sviluppo di un nido (nido vuoto; coppia di rondini; nascita dei pulcini e involo), potrebbe rivelarsi utile sapere come associare tra loro osservazioni ripetute su uno stesso oggetto. Attualmente, iNaturalist non prevede una modalità univoca o immediata per rispondere a questa esigenza. Nell’attesa che venga finalizzata, è necessario ricorrere all’aggiunta di un “campo” dell’osservazione. Per farlo, vi consigliamo di accedere alla piattaforma dal vostro PC e seguire questi passaggi:

1. Aprite la prima osservazione fatta relativamente al vostro nido (es. foto nido vuoto);
2. Dalla barra dell’indirizzo, in alto, copiate l’URL associato alla vostra segnalazione (testo nel riquadro verde);



3. Procedi ora con il caricamento della tua seconda osservazione (es. nido con coppia di rondini). Una volta completati i campi (specie, data, ora, posizione), dal menù a sinistra scegli la voce *Fields* e digita *Associated observation*;



4. Cliccando sul campo, si aprirà una nuova barra, in cui copiare l’indirizzo URL della vostra prima osservazione. Una volta aggiunto, seleziona *Add* e salva la tua segnalazione

## Come esplorare la banca dati di iNaturalist

Sul telefono o al computer, con iNaturalist puoi visualizzare tutte le osservazioni (si parla di milioni!) condivise da naturalisti e appassionati da tutto il mondo. Le immagini riportate di seguito, fanno riferimento alle schermate visualizzate dalla versione per PC.

Clicca Esplora (*Explore*) dal menu in alto nella pagina iniziale per visualizzare il planisfero con tutte le osservazioni.



In cima alla pagina si trovano i filtri che possiamo usare per cercare una specie (nel qual caso, i puntini rossi si limiteranno ad indicarci dove quella specie è stata avvistata), oppure per cercare una località e vedere il numero di specie presenti in tale località. Di volta in volta, la barra grigia mostrerà le statistiche riferite a quella specie/località.

Aumentando il dettaglio della mappa, i punti rossi cambieranno colore, a seconda della categoria tassonomica, la qualità e la disponibilità di dettagli di georeferenziazione dell'osservazione. Per consultare la legenda, clicca sul pulsante *Map Legend* che puoi trovare, scorrendo verso l'angolo in basso a sinistra della mappa.



Altri filtri possono essere aggiunti attraverso il bottone .



La categoria *Species* (specie), nella barra scura in alto, riassume le informazioni relative alle specie che avrai applicato. Le specie maggiormente osservate sono mostrate per prime. Clicca sul nome della specie per scoprire di più.

The screenshot shows the iNaturalist Observations page. At the top, there is a navigation bar with 'iNaturalist' logo, search, and menu options. Below it, the 'Observations' section has search filters for 'Species' and 'Location'. A dark grey bar displays four filter categories: 'Bounding Box', '2,843 OBSERVATIONS', '989 SPECIES' (highlighted in green), and '792 IDENTIFIERS'. Below this bar, a grid of five species cards is shown, each with a photo, observation count, and species name in parentheses.

Species	Observations
Common Wall Lizard ( <i>Podarcis muralis</i> )	53
Western Green Lizard ( <i>Lacerta bilineata</i> )	47
Fire Salamander ( <i>Salamandra salamandra</i> )	46
Green Whip Snake ( <i>Hierophis viridiflavus</i> )	40
Aesculapian Snake ( <i>Zamenis longissimus</i> )	40

La categoria *Identifiers* (identificatori) indica invece le persone che hanno contribuito al riconoscimento delle specie. Gli identificatori hanno una graduatoria in base al numero di identificazioni che hanno aggiunto.

The screenshot shows the iNaturalist Observations page with the 'Identifiers' filter selected. Below the filter bar, a table lists the top 5 identifiers by the number of identifications they have added.

Rank	User	Identifications
1	smuele	495
2	danieleseglie	490
3	mercantour	215
4	ldacosta	154
5	desversen	150

Allo stesso modo la categoria *Observers* (Osservatori) indica quante persone hanno caricato le osservazioni. Anche loro hanno una graduatoria, stabilita sulla base del numero di osservazioni effettuate e del numero di specie che hanno caricato.

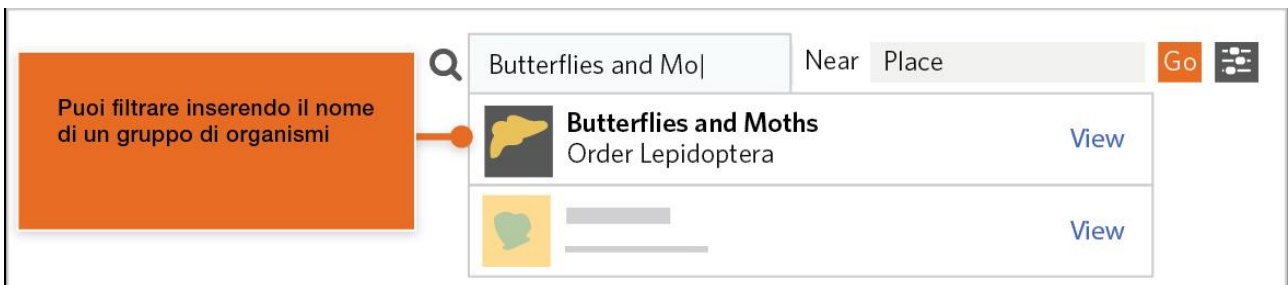
Se clicchi sull'immagine dell'user puoi saperne di più su loro, mandare dei messaggi oppure seguirli. Connettiti agli identificatori e osservatori top per imparare di più sulle osservazioni che ti interessano.

## Aggiungere filtri

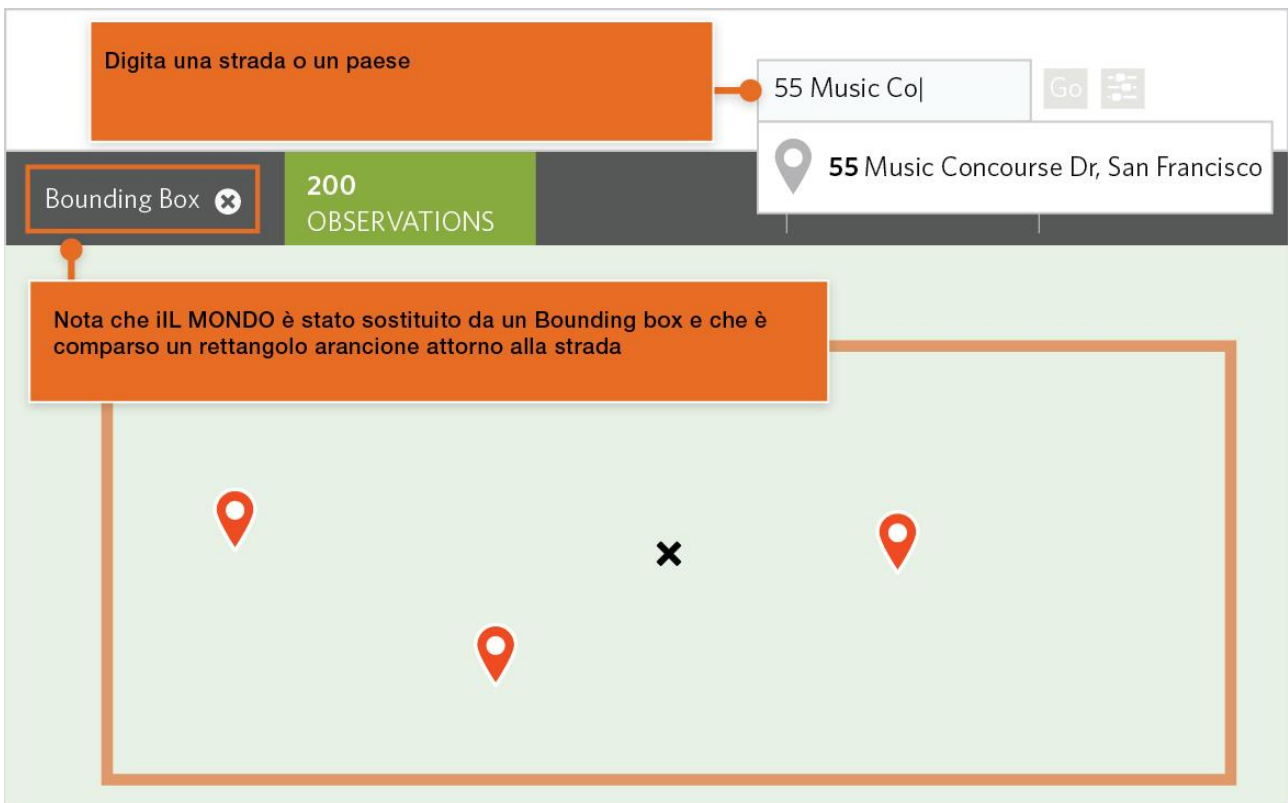
Oltre alla ricerca per specie e per località è possibile aggiungere altri filtri:





- Puoi digitare il **nome di un gruppo** di organismi (es. Farfalle e falene).

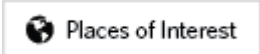


- Puoi digitare **una strada o un paese**: nota che ora le osservazioni sono limitate al box selezionato dai filtri.



Puoi generare una *Bounding box* (Rettangolo di selezione) manualmente, posizionandoti sulla mappa e cliccando il bottone .

Prova a cliccare il bottone  per posizionare la mappa sulla tua attuale località e poi clicca  per vedere le osservazioni attorno a te.

Puoi usare il bottone  per trovare, sempre agendo sullo zoom della mappa, posti di interesse curati o aggiunti dalla comunità di iNaturalist.

Alla voce *Filters* (Altri filtri), in alto a destra, puoi infine trovare ulteriori filtri che potrebbero esserti utili.

